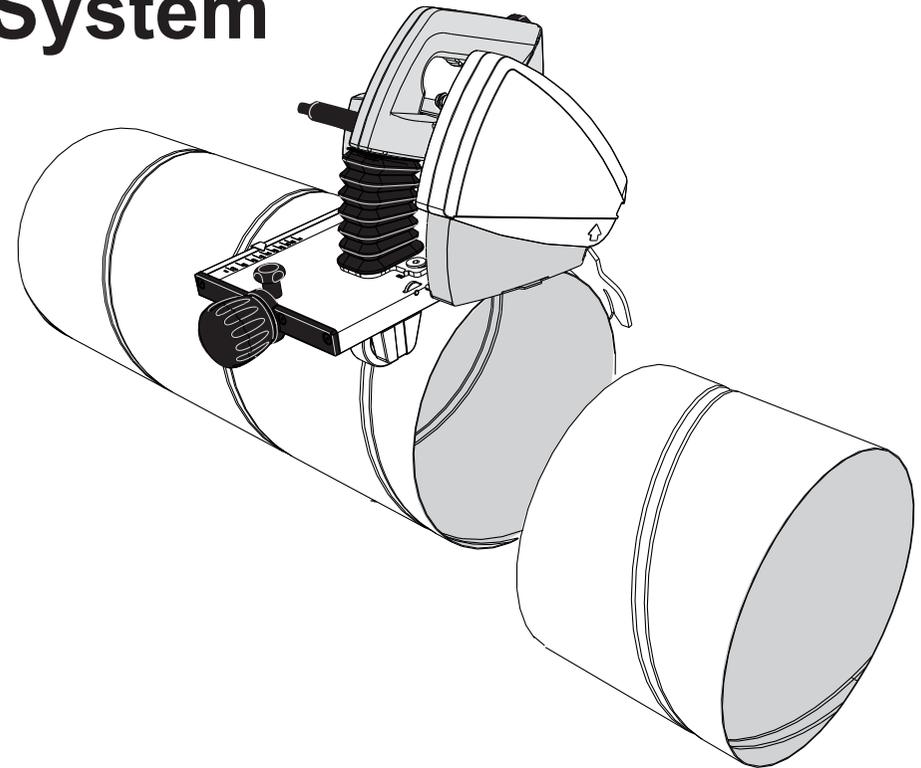


exact

PipeCut V1000 Ventilation System



Exact Tools Oy
Särkiniementie 5 B 64
00210 HELSINKI
FINLAND

Tel + 358 9 4366750
FAX + 358 9 43667550
exact@exacttools.com
www.exacttools.com

ES Instrucciones de funcionamiento 5-16

exact

exact patents: US 7,257,895, JP 4010941, EP 1301311, FI 108927, KR 10-0634113

Exact PipeCut V1000

Información de cuchilla para las sierras Exact PipeCut

Las cuchillas de sierra **Cermet** (punta de aleación cerámica) son cuchillas de sierra especiales muy duraderas.

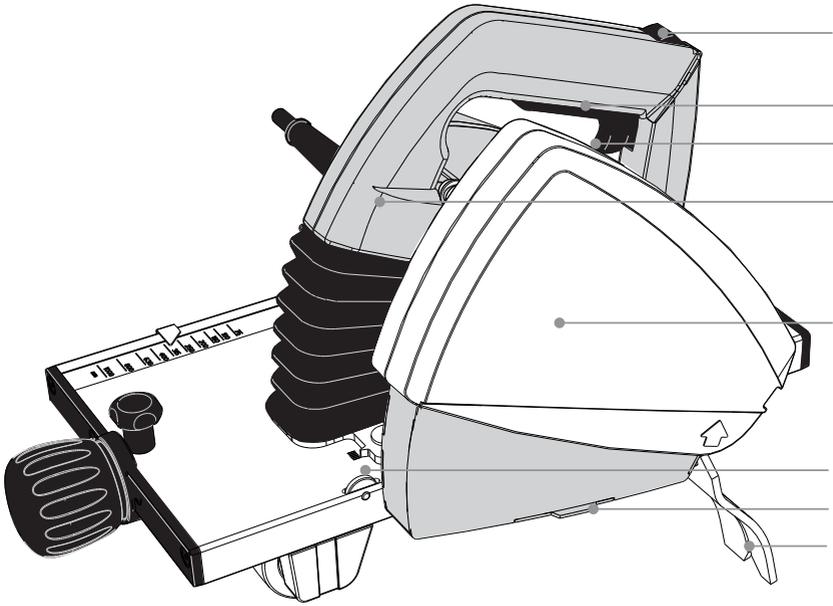
Cermet V155 ha sido diseñada especialmente para cortar materiales laminados finos como los conductos en espiral.

Las cuchillas Cermet pueden afilarse varias veces.

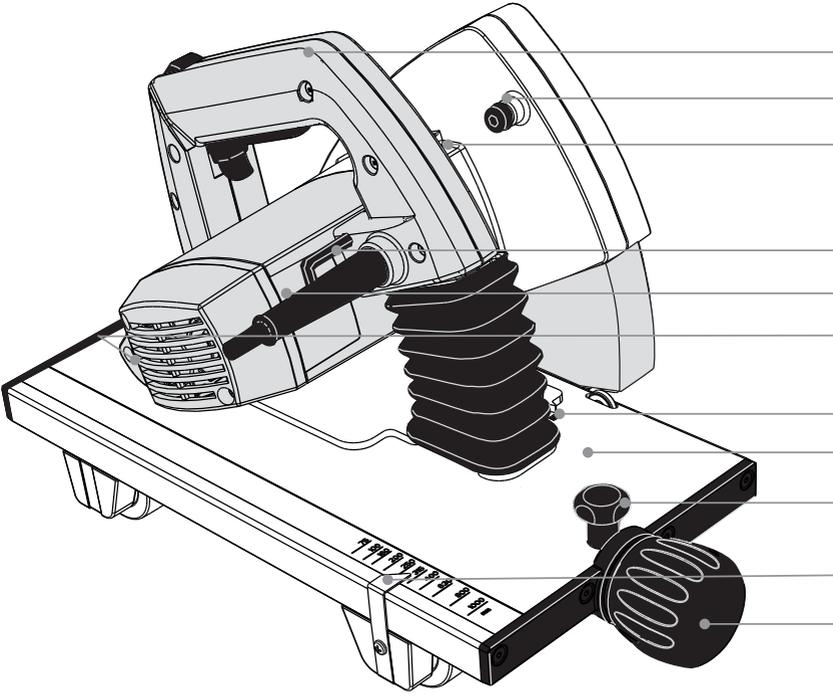
Soporte de tubo V1000

Le aconsejamos que utilice el soporte de tubo Exact Pipe Support V1000 para soportar los tubos cuando utilice la sierra de tubos Exact Pipecut V1000. Estos soportes de tubos han sido especialmente diseñados para ser utilizados con la sierra de tubos Exact Pipecut V1000. Pueden utilizarse con tubos de entre 3' (75 mm) y 40' (1000 mm).

A



- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.



- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.

Declaración de conformidad

El abajo firmante declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos que se recogen en el apartado de "Datos técnicos" cumplen con las siguientes normas o documentos de normalización: EN60745 según las disposiciones de las directivas 2004/108/EC, 2006/42/EC.

Para más información, póngase en contacto con Exact Tools a la siguiente dirección.

El archivo técnico se encuentra disponible en la dirección indicada más abajo.

La persona autorizada para elaborar el archivo técnico:

Marko Törrönen, R&D Manager (marko.torronen@exacttools.com)

Helsinki, 1.9.2011



Seppo Makkonen, Managing director

Exact Tools Oy

Särkiniementie 5 B 64

FI-00210 Helsinki

Finland

Índice

exact
Pipe Cutting System

- 6. Datos técnicos
- 6. Contenido del paquete

Seguridad

- 7. Instrucciones de seguridad

Funcionamiento

- 10. Descripción funcional
- 10. Características del producto
- 11. Antes de operar la herramienta
- 11. Conexión de alimentación eléctrica
- 11. Ajuste preciso del punto de corte
- 11. Instalación de la tubería sobre los soportes
- 12. Acoplamiento de la sierra a la tubería
- 12. Perforación de la pared de la tubería
- 12. Aserrar alrededor de una tubería
- 13. Protección frente a sobrecargas
- 13. Alineación del corte y rueda de regulación
- 14. **Colocación y cambio de la hoja de sierra**
- 14. **Instrucciones de servicio y mantenimiento**
- 16. **Medio ambiente** / Eliminación
- 16. **Garantía**/ Condiciones de garantía
- 16. **Consejos para usar las Exact PipeCut**
Vista despiezada (anexo independiente)

Definiciones: Directrices de seguridad

Las siguientes definiciones explican el nivel de intensidad de las palabras de las señalizaciones. Lea detenidamente el manual y preste atención a estos símbolos.



PELIGRO: Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, **causará la muerte o lesiones graves.**



ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **podría causar la muerte o lesiones graves.**



CUIDADO: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **podría causar lesiones leves o moderadas.**



ATENCIÓN: Indica una práctica **no relativa a lesiones personales** que, si no se evita, podría **provocar daños materiales.**



Denota riesgo de descarga eléctrica.

Instrucciones de funcionamiento, seguridad y mantenimiento

Antes de usar la sierra de tubos, lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento, seguridad y mantenimiento y guarde este manual en un lugar accesible a quienquiera que utilice la máquina. Además de estas instrucciones, siga siempre las normas oficiales sobre seguridad e higiene en el trabajo. La Exact PipeCut se destina exclusivamente al uso profesional.

Datos técnicos

	Pipecut V1000
Tensión	220-240 V o 110-120 V / 50-60 Hz
Potencia	1010 W
Velocidad sin carga	4000 r/min
Funcionamiento Intermitente	S3 25% 10min (2,5 min ON / 7,5 min OFF)
Diámetro de la hoja	155 mm
Orificio de fijación de la hoja	65 mm
Peso	6,6 kg
Campo de corte Ø	75 mm –1000 mm
Máximo espesor acero	1,5 / 6 mm
Clase de protección	□ / II
Ring neo de eje	SI
Preselección ríe velocidad	NO
Control electrónico constante	NO
Protección de sobrecarga	SI
Corriente de arranque reducida	NO
Valor de la emisión de vibraciones ah	2,2 m/s ²
Incertidumbre del valor de la emisión de vibraciones K	1,5 m/s ²
LWA (potencia acústica)	98 dB
LpA (presión acústica)	87 dB
LpC (mayor pico de presión acústica)	101 dB

Los valores indicados son válidos para tensiones nominales [U] de 230/240V. Para tensiones menores y modelos para países específicos, estos valores podrían variar.

Revise el número de artículo de la placa de especificaciones de la máquina. El nombre comercial de cada máquina podría ser distinto. Sólo para herramientas con motor sin corriente de arranque reducida: los ciclos de arranque generan breves caídas de tensión. Si las condiciones del sistema de suministro de red no son favorables, podrían producirse interferencias con otros equipos/máquinas. Es probable que se produzcan averías en impedancias de sistema por debajo de los 0,36 ohm.

Ruido/Vibraciones

Valores medidos determinados de conformidad con la norma EN60745-1:2009 + A11:210 ja EN60745-2-3:210.

Use protección auditiva!

La prueba fue realizada utilizando un tubo en espiral de un grosor de Ø315.

El nivel de emisión de vibraciones especificado en esta ficha ha sido medido conforme a una prueba normalizada de EN 60745 y se puede usar para comparar herramientas. Se puede utilizar para una evaluación preliminar de la exposición.

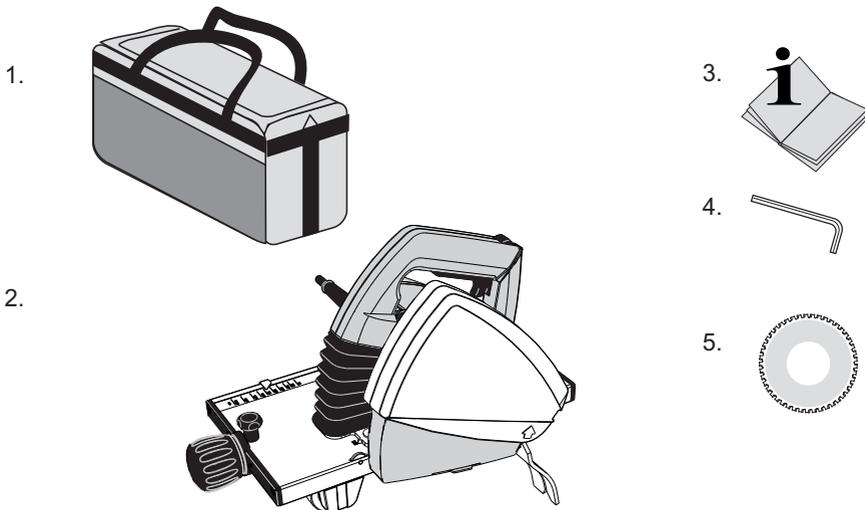
El nivel de emisión de vibraciones declarado representa las principales aplicaciones de la herramienta. No obstante, si se usa la herramienta para otras aplicaciones, con distintos accesorios o un mal mantenimiento, la emisión de vibraciones podría ser distinta. Esto podría aumentar significativamente el nivel de exposición a lo largo del periodo de trabajo total.

⚠ ADVERTENCIA: Una estimación del nivel de exposición a la vibración debería tener en cuenta también el tiempo en el que la herramienta permanece apagada o cuando está encendida pero no se usa. Esto podría reducir significativamente el nivel de exposición a lo largo del periodo de trabajo total. Identifique cualquier medida adicional de seguridad para proteger al operario de los efectos de la vibración, como: buen mantenimiento de la herramienta y los accesorios, tener las manos calientes, organización de los patrones de trabajo.

Sierra para tubos Exact PipeCut V1000
Contenido del paquete:

Por favor, compruebe que el paquete contenga los siguientes artículos (página 4):

1. Caja de la cortadora Pipe Cutting System
2. Sierra para tubos Exact PipeCut V1000
3. Instrucciones de funcionamiento
4. Llave Allen de 5 mm fijada en la empuñadura
5. Cuchilla Cermet de 155 x 65 ajustada a la máquina



Indicaciones generales de seguridad para herramientas con motor



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones.

Si no se siguen las advertencias y las instrucciones, podrían provocarse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.

El término "herramienta con motor" de las advertencias se refiere a su máquina herramienta con cables (cableada) o batería (inalámbrica).

1) Seguridad en la zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada.** Las zonas desordenadas o sucias son una invitación a los accidentes.
- No use las herramientas con motor en atmósferas explosivas, como por ejemplo si hay líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas con motor generan chispas que podrían encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y espectadores alejados mientras use la herramienta con motor.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2) Seguridad eléctrica

- Las clavijas de las herramientas con motor deben encajar en los enchufes. No modifique las clavijas bajo ninguna circunstancia. No use clavijas-adaptadoras con herramientas con motor con toma a tierra.** Si usa las clavijas sin modificar y los enchufes correspondientes, se reducirá el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite tocar las superficies con toma a tierra, como tuberías, radiadores, cadenas o refrigeradores.** El riesgo de descarga eléctrica aumenta si el cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas con motor a la lluvia o condiciones húmedas.** Si el agua penetra en una herramienta con motor, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate el cable. No use el cable para mover, arrastrar o desconectar la herramienta con motor. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- Para utilizar una herramienta con motor al aire libre, use un cable alargador indicado para usos exteriores.** Al usar un cable adecuado para exteriores, se reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si la herramienta con motor debe usarse en un entorno húmedo inevitablemente, use suministro protegido mediante dispositivo diferencial residual (DDR).** Al usar un DDR, se reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- Manténgase alerta, compruebe lo que está haciendo y use el sentido común para manejar una herramienta con motor. No use herramientas con motor si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol**

o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas con motor puede causar lesiones personales graves.

- Use el equipamiento de protección personal.** El equipamiento de protección, como máscara antipolvo, calzado anti-deslizante, casco o protección auditiva, puede reducir las lesiones personales.
 - Use protectores auditivos.** Al trabajar con distintos materiales, el nivel sonoro podría variar y superar, a veces, el límite de 85 dB(A). Use siempre los protectores auditivos.
 - Use gafas de seguridad.** Use siempre las gafas de seguridad para evitar lesiones oculares causadas por partículas proyectadas al usar la sierra.
 - Use guantes de seguridad.** Use siempre los guantes de seguridad, ya que los bordes de los tubos cortados son afilados y pueden provocarle cortes.
 - Asegúrese de que ningún dispositivo puede ponerse en marcha accidentalmente. Asegúrese de que el interruptor está en la posición apagada antes de conectar el suministro eléctrico o de levantar o desplazar la herramienta.** Trasladar las herramientas con motor con el dedo sobre el interruptor o conectar al suministro eléctrico herramientas con motor que tienen el interruptor encendido es una clara invitación a accidentes.
 - Retire todas las llaves de ajuste o de tuerca antes de encender la herramienta con motor.** Dejar una llave de tuerca o de ajuste acoplada a una pieza giratoria de la herramienta podría provocar lesiones personales.
 - Evite las posiciones inestables. Mantenga un equilibrio correcto y los pies afianzados en todo momento.** De este modo, podrá controlar mejor la herramienta con motor en situaciones imprevistas.
 - Lleve ropa adecuada. Evite la ropa floja y las joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** El pelo largo y suelto, las joyas y la ropa floja se pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
 - Si se han suministrado dispositivos para la conexión de los sistemas de extracción y captación de polvo, asegúrese de que están conectados y de que se usan correctamente.** Usar la captación de polvos puede reducir los riesgos relativos al polvo.
- ### 4) Uso y mantenimiento de la herramienta con motor
- No fuerce la herramienta con motor. Use la herramienta con motor adecuada para su aplicación en concreto.** La herramienta con motor correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad, a la velocidad para la que fue diseñada.
 - No use la herramienta con motor si el interruptor no enciende y apaga.** Todas aquellas herramientas con motor que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y deben repararse de inmediato.
 - Desconecte la clavija del suministro eléctrico de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarla.** Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la herramienta con motor se ponga en marcha accidentalmente.

- d) **Mantenga las herramientas con motor paradas fuera del alcance de los niños. No permita que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta con motor o estas instrucciones usen la herramienta.** Las herramientas con motor son peligrosas en manos de usuarios sin formación.
- e) **Mantenimiento de las herramientas con motor. Revise las herramientas en busca de desalineaciones o acoplamiento de piezas móviles, piezas rotas o cualquier otro defecto que pudiera afectar al funcionamiento de la herramienta con motor. Si el cable de alimentación está dañado, repárelo antes de usarlo.** Son muchos los accidentes causados por cables de alimentación mal cuidados.
- f) **Conservar las herramientas de corte afiladas y limpias.** Es menos probable que las herramientas de corte bien cuidadas, con bordes de corte afilados se traben, por lo que son más fáciles de controlar.
- g) **Use la herramienta con motor, los accesorios, los componentes, etc. conforme a estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones operativas y el trabajo que va a realizar.** Si se usa la herramienta con motor para operaciones distintas a las convencionales, podrían provocarse situaciones peligrosas.
- 5. Mantenimiento técnico**
- a) **Encargue la revisión y el mantenimiento de su herramienta con motor a personal de reparación cualificado. Deben emplearse únicamente piezas de repuesto idénticas.** Esta es la única forma de garantizar que se mantiene la seguridad de la herramienta con motor.

Advertencias de seguridad para sierras circulares

- a)  **PELIGRO: Mantenga las manos alejadas de la zona de corte y de la hoja. Mantenga la otra mano en la carcasa del motor.**
Si está sujetando la sierra con ambas manos, la hoja no podrá cortarlas.
- b) **No toque por debajo de la pieza de trabajo.** La guarnición no puede protegerle frente a la hoja por debajo de la pieza de trabajo.
- c) **No sujete jamás la pieza de trabajo con las manos ni sobre el regazo. Fije la pieza a una plataforma estable.** Es importante fijar la pieza bien para minimizar la exposición corporal, problemas con la hoja o la pérdida de control.
- d) **Sujete la herramienta con motor sólo por las superficies de agarre aisladas mientras realice una operación en la que la herramienta de corte podría estar en contacto con cables ocultos o su propio cable.** Tocar un hilo conductor haría que las piezas metálicas expuestas de la herramienta con motor también fuesen conductoras y provocarían una descarga al usuario.
- e) **Use siempre hojas del tamaño y la forma correspondientes (diamante o redondas) al orificio del eje.** Las hojas que no coinciden con el soporte de montaje de la sierra, girarán excéntricamente, lo que provoca la pérdida del control.
- f) **No use arandelas o pernos para la hoja que no sean los adecuados.** Las arandelas y los pernos de las hojas han sido específicamente diseñados para la sierra: rendimiento óptimo y seguridad de uso.
- g) **Si la hoja está trabada o si se interrumpe un corte por el motivo que sea, suelte el gatillo y sujete la sierra sin que se mueva en el material hasta que la hoja se detenga por completo. No intente bajo ninguna circunstancia sacar la sierra de la pieza o tirar de ella hacia atrás mientras la hoja todavía esté en movimiento.** Busque el problema y corrija la causa por la que se trava la hoja.
- h) **No use hojas romas ni dañadas.** Las hojas poco afiladas o mal colocadas producen un corte estrecho lo que causa un exceso de fricción y que se traben la hoja.
- i) **Preste especial atención al realizar un “corte por penetración” en paredes existentes u otras zonas ciegas.** La hoja saliente podría cortar objetos que pueden producir contragolpes.
- j) **Asegúrese de que la guarnición inferior cierra correctamente antes de cada uso. No utilice la sierra si la guarnición inferior no se mueve libremente o si no se cierra instantáneamente. No afiance ni fije la guarnición inferior en la posición abierta.** Si la sierra se cae por accidente, la guarnición podría doblarse. Levante la guarnición inferior con el asa de retracción y asegúrese de que se mueve libremente y de que no toca ni la hoja ni otra parte, en cualquiera de los ángulos y las profundidades de corte.
- k) **Si la guarnición no funcionan correctamente, deberán arreglarse antes de usarlos.** La guarnición inferior podría funcionar lentamente a causa de piezas dañadas, depósitos gomosos o acumulación de restos.
- l) **No toque el expulsor de polvo de la sierra con las manos.** Podría lesionarse con las piezas giratorias.
- m) **No trabaje suspendido con la sierra.** En esta posición no tendría suficiente control sobre la herramienta con motor.
- n) **No use la herramienta con motor inmóvil.** No está diseñada para usarse con una mesa de sierra.
- o) **No use hojas de sierra de acero de alta velocidad.** Estas hojas se pueden romper fácilmente.
- p) **Al trabajar con la máquina, sujétela siempre firmemente con ambas manos y en una posición segura.** La herramienta con motor se guía con mayor seguridad si usa las dos manos.
- q) **Fije la pieza de trabajo.** Una pieza fijada con soportes para tubos estará más segura que si la sujeta con las manos.

- r) Espere hasta que la máquina se haya detenido por completo antes de bajarla. El inserto se podría atascar y perdería el control sobre la herramienta con motor.
- s) **No use la máquina si el cable está dañado. Mientras esté trabajando, no toque el cable dañado ni tire de la clavija del cable de suministro de red si el cable está dañado.** Los cables dañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

Normas de seguridad específicas adicionales

La sierra para tubos no se debe usar si:

- hay agua u otro líquido, gas explosivo o agentes químicos venenosos en el tubo que se va a cortar.
- el interruptor del suministro eléctrico está defectuoso.
- el cable del suministro eléctrico está defectuoso.
- la hoja está doblada.
- la hoja está roma o en mal estado.
- los componentes de plástico están agrietados o les faltan piezas.
- la mordaza no está bien tensada alrededor del tubo o está combada.
- la tapa de la guarnición o la guarnición de la hoja móvil está dañada o se ha retirado de la máquina.
- los mecanismos de bloqueo no funcionan correctamente (botón UNLOCK).
- la sierra para tubos está húmeda.

Al usar la sierra para tubos, se deben tener siempre en cuenta los siguientes factores:

- Sujete los tubos para minimizar el riesgo de que se pellizque la hoja.
- Asegúrese de que el tubo que va a cortar está vacío.
- Asegúrese de que la hoja está bien colocada.
- Asegúrese de que el diámetro y el espesor de la hoja son adecuados para la sierra para tubos y de que la hoja es adecuada para el rango de rpm de la máquina.
- No aplique bajo ninguna circunstancia fuerza lateral para detener la hoja. Deje que la hoja se detenga libremente.
- Compruebe los accesorios de las guarniciones de las hojas.
- No haga demasiada fuerza mientras usa la sierra para tubos.
- No use la sierra para tubos para levantar el tubo mientras está unida al tubo.
- Evite sobrecargar el motor eléctrico.
- Siga siempre las instrucciones operativas y de seguridad y las normas vigentes.

Descripción funcional



Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. Si no se siguen las advertencias y las instrucciones, podrían provocarse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Uso previsto

PipeCut V1000:

La Exact Pipe Cut V1000 se destina al uso profesional en todo tipo de centros de construcción. La Exact Pipe Cut V1000 ha sido diseñada para ser utilizada exclusivamente con conductos de ventilación de pared fina con un diámetro de 75 mm (3") - 1000 mm (40"). El grosor máximo de pared que puede cortar la Exact Pipe Cut V1000 es de 0,08" (1,5 mm). Con un conducto de ventilación espiral, el grosor máximo de la junta que puede cortar la Exact Pipe Cut V1000 es de 6 mm (0,24"). Con la Exact PipeCut V1000, podrá cortar conductos de distintos materiales: acero galvanizado, acero inoxidable, aluminio y todo tipo de plásticos. La sierra para tubos PipeCut V1000 ha sido diseñada para un uso corto e intermitente. La máquina puede cargarse durante 10 minutos para funcionar durante 2,5 minutos (S3 25 %). La sierra para tubos PipeCut V1000 no se ha previsto para un uso en la producción industrial.

Características del producto

Mientras lee las instrucciones de funcionamiento, abra la página de gráficos para la máquina y déjela abierta. Esta página se encuentra plegada bajo la portada del presente manual (página 3). Los siguientes números que describen las características del producto hacen referencia a dicha ilustración.

Fig A

1. Botón UNLOCK (desbloqueo)
2. Interruptor principal
3. Palanca de bloqueo del interruptor principal
4. Unidad del motor
5. Protector de la cubierta de la cuchilla
6. Tuerca de ajuste recto
7. Borde del protector de la cuchilla móvil
8. Mira
9. Asa de servicio
10. Tornillo de la guarnición de la hoja
11. Botón de bloqueo del eje
12. Llave Allen
13. Plato giratorio
14. Protección contra las sobrecargas
15. Indicador de tuerca de ajuste recto
16. Unidad de dirección
17. Seguridad para la unidad de dirección
18. Indicador de la unidad de dirección
19. El perno para la unidad de dirección

Exact PipeCut V1000

Funcionamiento de la sierra para tubos Instrucciones



Antes de utilizar su herramienta
 Compruebe que la unidad del motor se encuentra en posición vertical de forma que la marca amarilla sobre el botón de desbloqueo esté visible. Compruebe que la cuchilla es adecuada para el material del tubo que va a cortar.

Compruebe que la cuchilla se ha colocado correctamente en su lugar y que está en buen estado. Compruebe que las ruedas de guía giran. Compruebe que las ruedas de soporte giran. Compruebe que el protector de la cuchilla inferior se mueve correctamente hacia arriba y hacia abajo. Compruebe que el tubo que va a cortar esté vacío.

Conectar la Exact Pipe Cut V1000 a la red

Compruebe que el voltaje de red es el mismo que se indica en la placa de datos (Figura A/13). Conecte la Exact Pipe Cut V1000 al enchufe de alimentación sólo cuando haya leído las presentes instrucciones de funcionamiento.

Fijación y marcado del punto de corte

Marque el punto de corte, pero recuerde que deberá cortar el conducto de forma que se acerque a la veta del conducto por su parte más cerrada (**Figura C**). Una marca es suficiente. No necesitará marcar toda la línea alrededor del conducto.

Fijar los soportes del tubo que va a cortar

Los soportes del tubo no se suministran con la Exact Pipe Cut V1000, sino que se aconsejan como accesorios adicionales. Los soportes aumentan la seguridad y optimizan el resultado del corte. Del mismo modo, reducen el tamaño del espacio necesario para cortar el tubo.

El corte debe realizarse siempre en una superficie plana. Coloque el tubo sobre tres soportes, de forma que el soporte intermedio quede justamente debajo del lugar por donde va a cortar el tubo (**Figura B**). Compruebe que todos los soportes están en contacto con el tubo. Las colocaciones adecuadas evitan que la cuchilla de la sierra se atasque en el conducto al final del proceso de corte.

Si no va a utilizar soportes, deberá hacer lo siguiente. Compruebe que hay suficiente espacio para que el tubo pueda girar haciendo un círculo al completo. Coloque la Exact Pipe Cut V1000 de forma que el cable eléctrico cuelgue frente al tubo con respecto al lugar en el que se coloque (**Figura C**). Del mismo modo, compruebe que haya suficiente cable suelto para garantizar un movimiento libre del tubo. Si es necesario, utilice una alargadera adecuada.

Para empezar a cortar

Abra la tuerca de seguridad (**Figura D1**) y ajuste los pares de ruedas en el dispositivo de dirección de la sierra para tubos según el diámetro del tubo, girando el perno de ajuste ubicado en la parte trasera de la sierra para tubos (Fig. D2)

Fig B

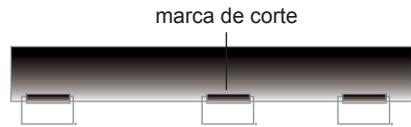


Fig C

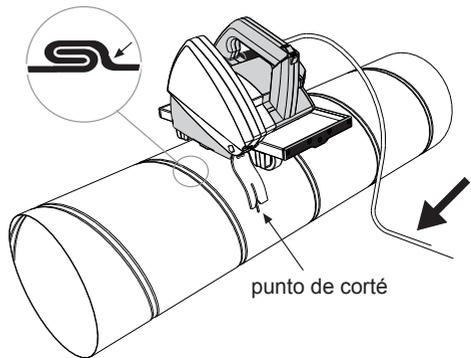
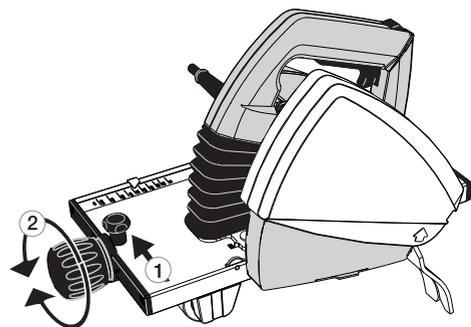


Fig D



Si sigue la escala de la sierra para tubos, la profundidad de corte es normalmente de 10-15 mm ya que la sierra para tubos se bloquea en la posición adecuada de corte. Por último, bloquee el ajuste con la tuerca de seguridad, de forma que la posición ajustada no varíe durante el corte.

Coloque la PipeCut V1000 horizontalmente sobre el tubo, de forma que la mira de la PipeCut V1000 se ubique sobre el punto de corte (**Fig E**). Sostenga el tubo en su lugar y compruebe que la PipeCut V1000 se mueve libremente en la dirección de alimentación del tubo. Para garantizar la seguridad de la PipeCut V1000, los cables deberán ubicarse a la izquierda y al frente del tubo. La PipeCut V1000 ya está lista para ser utilizada.

La escala en la sierra para tubos le indica diámetros de tubos aproximados. Si el grosor de la pared del tubo que se va a cortar es excepcionalmente fino o la longitud del tubo es muy corta, el peso de la sierra para tubos podrá aplastar el tubo ampliando su diámetro. En este caso, los pares de ruedas deberán ajustarse guardando una distancia mayor entre sí. De este modo, garantizará una profundidad de corte suficiente para la cuchilla.

Perforar la pared del tubo

Esfuércese en mantener la sierra para tubos en posición horizontal sobre el tubo durante todo el proceso de corte.

Sostenga firmemente la empuñadura con su mano derecha, arranque el motor soltando la palanca de bloqueo en el interruptor de encendido (**Fig. F/1**) y pulse el interruptor de encendido hacia abajo (**Fig. F/2**). Antes de empezar a cortar, espere a que la cuchilla alcance su velocidad máxima. Perfere la pared del tubo pulsando la empuñadura hacia abajo lentamente hasta que la cuchilla haya cortado y atravesado al completo la pared del tubo (en esta etapa, el tubo no debe girar). Cuando el botón de DESBLOQUEO se bloquea, es decir, que desaparece la marca amarilla (**Fig. G**), la sierra para tubos se bloquea y podrá empezar a cortar con seguridad alrededor del tubo.

Cortar alrededor de un tubo

Empiece a cortar girando el tubo con su mano izquierda hacia sí mismo (**Fig. H**) y mantenga la sierra para tubos de forma estable y en posición horizontal en relación con el tubo (**Fig. J**). Siga cortando girando el tubo tranquilamente y a la velocidad más uniforme posible hacia sí mismo hasta que el tubo se corte. Si no está utilizando los soportes de tubos, el tubo girará hacia atrás mientras corta. Sin embargo, reduzca la velocidad de corte en cuanto llegue a la veta del tubo.

Fig E

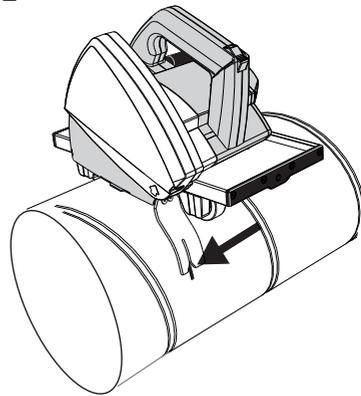


Fig F

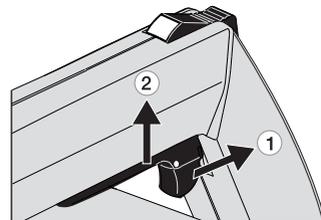


Fig G

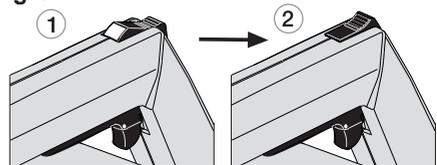
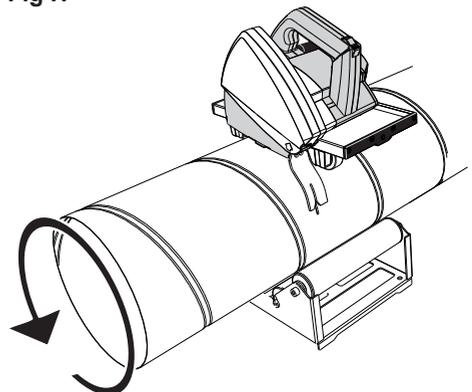


Fig H



La sierra también puede dirigirse manualmente si la mira no coincide con el punto de inicio del corte. Siga la mira de la sierra para tubos con su vista hasta que vea el punto de inicio de corte, gire la sierra con un ángulo suave hacia el corte inicial hasta que se corte el tubo (**Fig. K**). (Consejo: Si el tubo no se corta, los listones resultantes pueden cortarse con un par de cizallas planas.)

Como el tubo tiene una veta en espiral, el giro del mismo crea una ilusión del movimiento del tubo con relación a la sierra de tubos. De todas formas, si la sierra de tubos se ha ajustado correctamente para actuar en posición recta, las ruedas dirigirán el corte en línea recta.

Cuando haya cortado el tubo al completo, pulse el botón de DESBLOQUEO hacia delante, hasta que la marca amarilla esté visible y se suelte el bloqueo (**Fig. L**). Ahora, levante la unidad del motor hasta la posición de inicio. Suelte el interruptor de alimentación. Compruebe por último que el protector de la cuchilla inferior móvil se ha bajado hasta la posición de seguridad (**Fig. M**).

Seleccione la velocidad de corte en función del material y del grosor de la pared. Serrar con excesiva rapidez podría dañar la hoja, sobrecargar la sierra y producir un corte torcido en la tubería. Reduzca la velocidad de corte a medida que vaya alcanzando la veta.

Si registrase algún problema durante la operación de perforado o de corte, sonidos o vibraciones anormales que le obliguen a interrumpir el corte antes de acabar con el corte del tubo, suelte la cuchilla pulsando el botón de DESBLOQUEO hacia delante, hasta que se suelte el botón de DESBLOQUEO y levante la unidad del motor. Una vez que haya resuelto el problema, empiece a cortar de nuevo. Nunca arranque el motor, cuando la unidad del motor esté bloqueada en la posición de corte o los dientes de la cuchilla estén en contacto con el tubo que va a cortar.

Nunca ponga en marcha el motor hallándose éste bloqueado en la posición de corte ni estando los dientes de la hoja retenidos en la tubería que se sierra.

Protección frente a sobrecargas y regulador de velocidad de giro

La Exact V1000 está equipada con una protección contra las sobrecargas. Cuando la hoja está desgastada o la velocidad de corte es demasiado elevada, la protección frente a sobrecargas corta la alimentación automáticamente. En caso de sobrecarga: Libere el interruptor ON/OFF. Pulse el botón de DESBLOQUEO (UNLOCK) llevándolo hacia delante hasta que la marca amarilla quede bien visible y el dispositivo de bloqueo quede suelto (**Fig. L**). Ahora levante el motor hasta la posición de arranque. Para restablecerla, pulse el botón de protección frente a sobrecargas **Fig. A/14**).

Rectitud de corte y función de ajuste

A veces, el corte no coincide con el punto inicial (**Fig N**). El corte se ve influenciado por muchos factores, p.ej. el tamaño del tubo, el material, el grosor, la calidad de la superficie del tubo, la redondez, los sellos de soldadura, el estado del disco de corte, la velocidad de alimentación y la experiencia del operador. El resultado del corte podrá variar y especialmente, en el caso de grandes tubos en los que puede resultar difícil alcanzar el punto de inicio.

Fig J

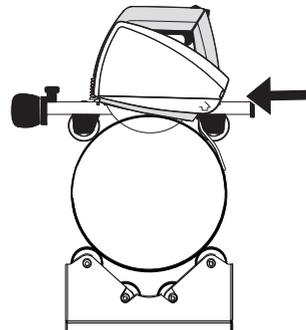


Fig K

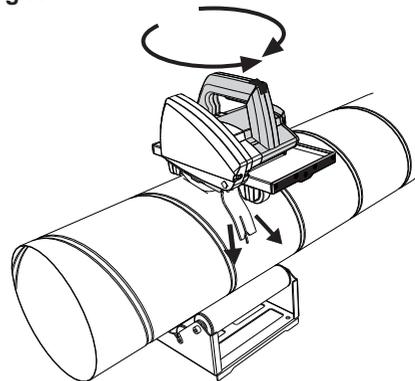


Fig L

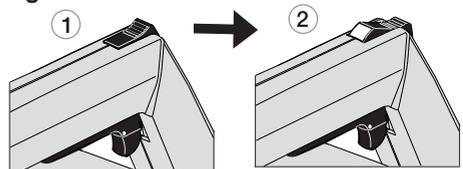
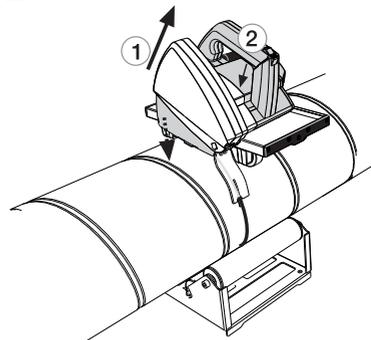


Fig M



El dispositivo de dirección de la Exact Pipe Cut V1000 (**Fig. A/6**) tiene una función que cuando es necesario, puede mejorar el resultado de corte y facilitar el alcance de dicho punto de inicio.

Afije la tuerca de bloqueo (**Fig. O/1**) con la llave Allen M5 que está unida a la empuñadura de la sierra de tubos. Existe una rueda de ajuste a la derecha del dispositivo de dirección (**Fig. O/2**). Gire la rueda con sus dedos en sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario al de las agujas del reloj. La dirección depende de la dirección del fallo de alineación. Este ajuste gira toda la unidad del motor en relación con el dispositivo de dirección. Del mismo modo, existe una flecha y un disco en el dispositivo de dirección (**Fig. O/3**). Estos elementos le ayudarán a calibrar el alcance del ajuste. Ajuste la unidad del motor en la dirección deseada para corregir el error de alineación de la sierra. El indicador de la flecha debe moverse hacia la dirección del error. El alcance del ajuste depende del alcance del error, del diámetro del tubo y de la dureza y del material de la pared del tubo. Ajuste la tuerca de bloqueo después de realizar el ajuste.

Colocación y cambio de la hoja de sierra

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, apague la unidad y desconéctela del suministro eléctrico antes de instalar o retirar accesorios y antes de realizar ajustes o reparaciones. Una puesta en marcha accidental puede provocar lesiones. Desenchufe la máquina y compruebe que el motor está bloqueado en la posición superior.

Quite la cubierta del protector de la hoja de sierra (**Fig. P/1**) aflojando los dos tornillos de mariposa (**Fig. P/2**). Pulse el botón de bloqueo del eje (**Fig. A/11**) y, simultáneamente, haga girar la hoja con la mano hasta que el botón de bloqueo del eje descienda otros 4 mm aproximadamente. Ahora, la hoja ya no puede girar. Afloje el tornillo de fijación de la hoja con la llave. Quite el tornillo de fijación (**Fig. P/3**), la arandela (**Fig. P/4**), la brida circular de la hoja de sierra (**Fig. P/5**), y la hoja (**Fig. P/6**).

Antes de colocar una hoja de sierra nueva, compruebe que ambas bridas de la hoja están limpias. Coloque una hoja nueva o afilada sobre la brida circular trasera (**Fig. P/7**), de manera que el lado de la hoja que lleva la marca mire hacia fuera y las flechas de la hoja apunten en la misma dirección que las marcas de sentido de giro del interior de la carcasa de la hoja. Cerciórese de que la nueva hoja llega hasta el fondo de la brida trasera. Coloque de nuevo la brida circular de la hoja, la arandela y el tornillo de fijación. Pulse el botón de bloqueo del eje y apriete el tornillo de fijación de la hoja. Coloque de nuevo la cubierta del protector de la cuchilla en su lugar y apriete la tuerca

Fig N

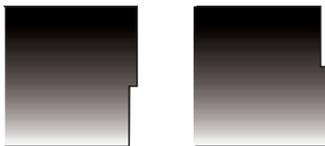


Fig O

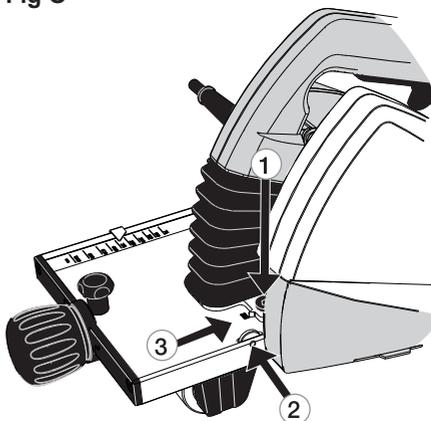
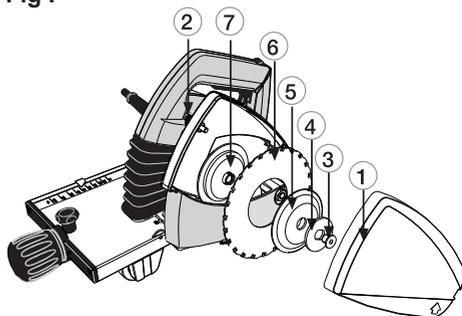


Fig P



Instruções de manutenção e assistência

Retire a ficha eléctrica da tomada antes de prestar assistência ou antes de limpar o corta tubos. Todas as operações de manutenção realizadas nos componentes eléctricos do corta tubos devem ser levadas a cabo por um serviço de assistência autorizado.

Disco de corte

Verifique o estado do disco de corte. Se o disco de corte estiver curvo, com os dentes rombos ou tiver qualquer outra avaria, deve substituí-lo por um novo. Se utilizar um disco de corte com dentes rombos poderá provocar uma sobrecarga do motor eléctrico do corta tubos. Quando notar que o disco de corte está com dentes rombos, não deve continuar a cortar com o mesmo, pois o disco de corte pode ficar de tal forma danificado que não será possível afiá-lo. Um disco de corte que esteja suficientemente em boas condições pode ser afiado algumas vezes por urna firma especializada.

Unidad de dirección

Limpe a unidad de dirección regularmente con aire comprimido. Lubrique los ejes de las ruedas de la unidad de dirección y sus juntas. Del mismo modo, limpie y lubrique la tuerca trapezoidal de la unidad de dirección y las dos tuercas ranuradas en ella.

Protector de la cuchilla

Fije como norma la limpieza del protector de la cuchilla a menudo, y preste especial atención en evitar la obstaculización del movimiento del protector de la cuchilla. Lubrique el eje del protector de la cuchilla de movimiento con regularidad.

Motor

Mantenha limpos os orifícios de arrefecimento do motor.

Peças de plástico

Limpe as peças de plástico com um trapo macio. Use somente detergentes suaves. Não use solventes ou outros detergentes fortes pois podem danificar as peças de plástico e as superficies pintadas.



Cabo eléctrico

Verifique regularmente o estado do cabo eléctrico. Se o cabo eléctrico estiver danificado deverá ser sempre substituído pelo serviço de assistência autorizado.

Utilização correcta, assistência e limpeza com regularidade, irão assegurar um funcionamento duradouro do corta tubos.

Medio ambiente



Separación de residuos. No tire este producto junto con la basura doméstica normal. Cuando su máquina Exact PipeCut esté gastada, no se deshaga de ella con la basura doméstica habitual. Este producto debe reciclarse por separado. El reciclaje por separado de los productos usados y del embalaje facilita el reciclado y la recuperación de los materiales. El reciclaje de estos materiales ayuda a prevenir la contaminación del medio ambiente. De acuerdo con la normativa legal vigente, está permitido depositar electrodomésticos en la basura municipal, en lugares adecuados para ello o bien, entregarlos en el distribuidor al adquirir un producto nuevo.

Garantía

Condiciones de garantía vigentes desde el 01.01.2015

Si la sierra Exact PipeCut fuera inutilizable debido a defectos materiales o de fabricación y dentro del periodo de garantía, nos comprometemos, a nuestra discreción, bien a reparar la sierra Exact PipeCut averiada o a entregar una sierra nueva o reacondicionada de fábrica de forma gratuita.

Periodo de garantía

Exact Tools ofrece una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra.

Esta garantía solo será válida siempre que:

- 1.) Se presente el ticket de compra fechado en el Centro de Reparaciones en Garantía Autorizado o se cargue en nuestra página web en el momento de registrar la garantía.
- 2.) No se haya hecho un uso indebido de la sierra Exact PipeCut.
- 3.) Ninguna persona no autorizada haya intentado reparar la sierra.
- 4.) La sierra Exact PipeCut se haya empleado conforme a las instrucciones de uso, mantenimiento y seguridad recogidas en el manual.

5.) La sierra Exact PipeCut se envíe al Centro de Reparaciones en Garantía Autorizado dentro del plazo de la garantía.

Nota: La sierra Exact PipeCut se enviará al Centro de Reparaciones en Garantía Autorizado con los portes pagados. Si la sierra Exact PipeCut se repara dentro de la garantía, se le enviará de vuelta con los portes pagados. Si no se repara dentro de la garantía, se le enviará de vuelta con los portes debidos.

Nota importante: La garantía no cubre los siguientes elementos o servicios:

- Hojas de sierra
- Fusible antisobrecarga
- Escobillas de carbón
- Ruedas de unidad de agarre
- Brida de la hoja
- Brida de accesorio
- Arandela de la brida de tracción
- Desgaste y deterioro normal
- Errores debidos a accidentes o usos indebidos
- Desperfectos físicos o provocados por agua o fuego
- Cables de corriente
- Ajustes de la rueda de regulación

Debido al continuo perfeccionamiento del producto, la información contenida en este manual puede ser objeto de modificación. No facilitamos información expresa de tales modificaciones.

Consejos para usar las Exact PipeCut

La hoja de diamante debería usarse sólo para cortar tubos de hierro fundido. No se recomienda cortar hierro fundido con hojas TCT ni Cermet.

Limpie el interior de las guarniciones de la hoja después de cortar tuberías de plástico.

Cortar tuberías más pequeñas resulta más fácil girando el tubo manualmente sobre una mesa o en el suelo.

Nota: gire el tubo hacia usted cuando lo haga manualmente y tenga cuidado para no girarlo demasiado deprisa.

Compruebe el estado de la hoja periódicamente.

El procedimiento de corte está compuesto por dos fases: primero, sierra a través de la pared del tubo y después complete el corte serrando alrededor.

No sobrecargue la sierra cortando de forma continua. De lo contrario, la sierra se sobrecalentará y las piezas metálicas podrían calentarse en exceso. Esto dañaría el motor y la hoja. La norma es 2,5 minutos de uso y 7,5 minutos de pausa.

Mantenga la velocidad de avance constante. De este modo, se alargará la vida útil de la hoja. Por ejemplo, el tiempo de corte para un tubo de acero de 6" (170 mm) de diámetro y un espesor de pared de 1/5" (5 mm) es de 15-20 segundos y para un tubo de hierro fundido de 4" (110 mm) de diámetro con un espesor de pared de 1/6" (4 mm) es de 20-25 segundos.

Mantenga la unidad del motor siempre en vertical. Así, la marca amarilla del botón de desbloqueo estará visible. No acerque la sierra al tubo en la posición bloqueada/corte.

Factores que afectan a la vida útil de la hoja de la sierra:

- material del tubo
- tipo de hoja correcto para el material que se está cortando
- configuración correcta de la velocidad del motor (modelo 170E)
- espesor de la pared del tubo
- velocidad de avance
- suavidad del tubo
- destrezas generales del usuario
- limpieza del tubo
- óxido en el tubo
- cordón de soldadura en el tubo
- velocidad de la hoja

Factores que afectan a la rectitud del corte:

- estado de la hoja de sierra
- espesor de la pared del tubo
- velocidad de avance
- suavidad de avance
- destrezas generales del usuario
- limpieza del tubo
- redondez del tubo
- pinzas demasiado apretadas/flojas
- hoja montada demasiado apretada

Por favor, lea más información en nuestra página Web

www.exacttools.com